

EINLADUNG

**GROSSER URLAUBERMARKT
IN BÜTGENBACH
AM
DIENSTAG, 10. JULI 2018
von 08.00 bis 15.00 Uhr**

Zum 23. Male organisiert die Gemeinde Bütgenbach einen großen Urlaubermarkt. Tausende Gäste verbringen zu dieser Zeit ihren Urlaub in unserer Gegend.

Am Dienstag, dem 10. Juli 2018, wird von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr das Ortszentrum zu einer großen Fußgängerzone mit einem Animationsprogramm.

Falls Sie Interesse an einem Standplatz auf dem Urlaubermarkt haben, senden Sie so schnell wie möglich den untenstehenden Anmeldeschein zurück an :

Gemeinde Bütgenbach
Zum Brand 40
4750 BÜTGENBACH

Anmeldeschluss: 31.05.2018

Es verbleibt mit freundlichen Grüßen

Die Gemeinde Bütgenbach

INVITATION

**GRAND MARCHÉ D'ÉTÉ
A BÜTGENBACH
LE
MARDI, 10 JUILLET 2018
de 08.00 à 15.00 heures**

Pour la 23ème fois la commune de Bütgenbach organise un grand marché d'été. Des milliers de touristes passent leurs vacances à ce moment dans notre région.

Le mardi 10 juillet 2018, le centre du village sera interdit à la circulation de 8 heures à 15 heures et sera un grand piétonnier complété par un programme d'animation.

Si vous êtes intéressé par un stand à ce marché d'été, renvoyez le plus vite possible le talon ci-dessous dûment complété :

Commune de Bütgenbach
Zum Brand 40
4750 BÜTGENBACH

**Date limite pour les
inscriptions: 31.05.2018**

Nos meilleures salutations

La Commune de Bütgenbach

UITNODIGING

**GROTE VAKANTIEMARKT
IN BÜTGENBACH
OP
DINSDAG, 10. JULI 2018
van 08.00 tot 15.00 Uur**

Voor de 23de keer organiseert het gemeentebestuur van Bütgenbach een grote vakantiemarkt. Duizenden touristen zijn op dit ogenblik met vakantie in onze streek.

Op dinsdag, 10 juli 2018 vanaf 8 uur tot 15 uur, is het centrum van het dorp voorbehouden aan de voetgangers. Ook wordt een animatieprogramma georganiseerd.

Indien U zich voor een standplaats op de vakantiemarkt interesseert, stuurt U het aanmeldingsformulier zo vlug mogelijk terug aan :

Gemeentebestuur Bütgenbach
Zum Brand 40
4750 BÜTGENBACH

Aanmelding tot: 31.05.2018

Met vriendelijke groeten

Het gemeentebestuur van Bütgenbach

**Zusätzliche Informationen/Pour informations supplémentaires/Voor verdere inlichtingen:
TEL.: 080/44 00 98 • FAX: 080/44 00 70 • E-MAIL: bettina.moeres@butgenbach.be**

ANMELDESCHEIN/BULLETIN D'INSCRIPTION/AANMELDINGSFORMULIER

Ich Unterzeichner / Je soussigné / Ik ondergetekende:

NAME / nom / naam: _____

Adresse / adresse / adres: _____

Tel. / tél. / tel. / GSM: _____

beabsichtige am Urlaubermarkt am 10. Juli 2018 in Bütgenbach teilzunehmen / ai l'intention de participer au marché d'été à

Bütgenbach, le 10 juillet 2018 / wens deel te nemen aan de vakantiemarkt op 10 juli 2018 in Bütgenbach

Art des Handels / nature du commerce / soort van verkoopsartikelen: _____

Länge meines Standes / longueur du stand / lengte van mijn markt kraam: _____

Datum / date / datum

Unterschrift / Signature / handtekening